



Remise du label VilleVerte

SOMMAIRE

Remise du Label VilleVerte	1-2
Agenda	3
Infos officielles	6-12
Présentation de l'Espace Held	16
Retour sur les activités de la Bibliothèque	18

EDITORIAL

Ecublens, une ville qui bouge



Chère lectrice, cher lecteur,

Notre commune vient de fêter son troisième label. Après le label « Cité de l'énergie », nous avons reçu celui de « Commune en santé », puis récemment celui de « VilleVerte ». Ces labels montrent le dynamisme de notre ville, mais surtout la volonté de la Municipalité d'offrir à ses habitants un cadre de vie où chacun se sent bien.

Afin d'assurer ce bien-être, la Municipalité poursuit son programme de législature. Elle a ainsi inauguré l'automne dernier le nouveau bâtiment de l'APEMS

(accueil des enfants avant et après l'école) de la Coquerellaz. Depuis la rentrée scolaire 2017, tant les employés communaux que les enfants se sont appropriés ce lieu idéalement situé dans un cadre de verdure.

La construction du collège du Croset Parc suit son cours. Je vous invite à suivre l'avancement du chantier, mois par mois, à travers la rubrique en image sur notre site Internet www.ecublens.ch/croset-parc.

L'étude de la reconstruction de notre auberge communale, sur la colline du Motty, avance à grands pas. La mise à l'enquête aura lieu ce mois et les membres du Conseil communal seront invités à se prononcer sur le crédit de construction cet automne. Si le projet est accepté, la réalisation se déroulera entre le printemps 2019 et l'automne 2020.

La piscine scolaire du complexe du Pontet arrive en fin de vie. Un assainissement complet de cette dernière est prévu au printemps 2020, ceci afin de mainte-

nir l'apprentissage et la pratique de la natation pour tous nos élèves.

Le projet concernant le remplacement des vestiaires et de la buvette de la place de sport du Croset prend sa place dans le planning. Des installations répondant aux besoins d'aujourd'hui devraient voir le jour à fin 2020.

Du côté de la section du développement durable, le dépliant tous ménages envoyé récemment confirme le succès de notre nouvelle subvention sur les transports publics.

Cette section a mené l'année dernière un projet pilote intitulé partenariat éco-entreprise, en collaboration avec notre conseiller Cité de l'énergie et avec le soutien de l'office fédéral de l'énergie. Cette démarche a permis d'impliquer les entreprises écublennaises en leur permettant d'identifier leurs points faibles et leurs points forts dans leurs pratiques en matière de gestion de l'eau, de l'énergie,

de la mobilité et des déchets. Cette 1ère phase pilote a été très appréciée des entreprises qui y ont participé. Elle a permis d'engager le dialogue entre entreprises et la commune et d'amorcer des synergies inter-entreprises.

L'action éco-logement, qui avait remporté un grand intérêt l'année dernière auprès des locataires qui ont pu en bénéficier (quartier de Veilloud), a été renouvelée ce printemps (quartier d'Épenex), toujours avec le même succès.

L'année prochaine notre commune sera réauditée dans le cadre du label « Cité de l'énergie ». Il y a fort à parier que la volonté de la Municipalité associée au travail de tous ses collaborateurs sera récompensée. Et pourquoi pas viser le label Or dans notre prochain programme de politique énergétique !

*Danièle Petoud,
Municipale des bâtiments,
de l'épuration des eaux
et du développement durable*

Remise du label VilleVerte

Le samedi 28 avril 2018 a eu lieu la manifestation publique pour la remise officielle du label Ville-Verte suisse. C'est sous un soleil radieux que la population est venue en nombre pour découvrir, via les nombreux stands, quelques exemples de la qualité de nos espaces-verts et de l'importance de la biodiversité. Pour la partie officielle, la Conseillère nationale M^{me} Moret, le Vice-président de l'Union Suisse des Services des Parcs et Promenades, M. Rubatel, le Conseiller municipal en charge des travaux, M. Cavalli, ainsi que le Syndic, M. Maeder ont plébiscité le niveau d'excellence attendu par notre Commune, première ville de suisse romande a obtenir cette grande distinction.



Les chevilles ouvrières de ce label au sein du Service des travaux posent fièrement entouré de la Municipalité: soit MM. Meylan, Morano et Luthi.

© Commune d'Ecublens

Succès pour la 1^{re} édition de « La plus grande leçon de gym »

Le 6 mai dernier, ce sont exactement 116 personnes qui sont venues participer à « La plus grande leçon de gym ». Un succès pour cette 1ère édition qui a eu lieu aux terrains de foot du Croset.

« La plus grande leçon de gym » est un programme national qui a pour but de promouvoir l'activité physique au sein de la population et de mobiliser un maximum de plaisir. Elle a lieu dans le cadre du « Duel intercommunal Coop de La Suisse Bouge ».

Au moment de la rédaction du journal, le nombre total de participants n'est pas encore connu. Nous ne manquerons pas de vous informer dans l'édition du mois d'août si le record de 5000 participants a été battu ou pas.

Cependant, nous avons le plaisir de vous informer qu'Ecublens a mobilisé le plus de participants dans sa catégorie (6000 habitants et plus) et a donc reçu le 1^{er} Prix!

MERCI et BRAVO à tous les participant ainsi qu'aux membres de la Jeunesse d'Ecublens/Chavannes/St-Sulpice qui ont servi de délicieux smoothies.



Juin

1 au 10

Exposition Julia Rotella – peinture
Selon horaire, Galerie du Pressoir

1

Table au bistrot

12h, Restaurant Café Vaudois
Pro Senectute Vaud
Inscriptions: 021 801 42 47,
48h à l'avance

1

Spectacle humoristique avec AREK GURUNIAN

au CPO Lausanne
RDV 19h15, sortie M2 Délices
Inscriptions: 021 801 42 47
55+ d'Ecublens

1

Conférence de Manon Schick (public adulte)

20h, Bibliothèque communale

2

Animations en Portugais

16h à 18h, Salle Roger Federer
Commission d'Intégration et Institut
Jeunesse et Médias

3

Clôture du culte de l'enfance et rallye

10h, Eglise d'Ecublens
Paroisse Ecublens-Saint-Sulpice

5

Au p'tit monde – Espace d'accueil enfants et parents

9h à 11h, Ecole Art'itude
Commission d'Intégration
et d'Echange Suisses-Etrangers

6

Concert de cuivres BAVARIA

20h, Grande salle du Motty
Ecublens Animation

9

Graines de Foot

Heure à définir, Stade du Crosset
FC Ecublens

9 et 10

Concours hippique « La Garance »

Selon horaire, Parc de La Garance
La Garance

13

Repas interculturelle à « La Cantine » de Bussigny

RDV 11h30, Centre Socioculturel
Inscriptions: 021 801 42 47
55+ d'Ecublens

12

Conférence santé « Manger équilibré... un plaisir pas si sorcier! »

20h, Salle Federer Centre
Socioculturel
Ecublens en santé

13

L'heure du conte (dès 5 ans)

14h à 15h, Bibliothèque communale

14

Conférence « Evasion de la Pampa à l'Altiplano »

14h30, Salle Federer
Centre Socioculturel
Inscriptions: 078 817 89 89
55+ d'Ecublens

15 et 16

Festival Festimixx

Selon horaire, Terrain de Verdeaux
Ville de Renens

16

Animations en Russe

15h, Ecole Art'itude
Commission d'Intégration et Institut
Jeunesse et Médias

19

Au p'tit monde – Espace d'accueil enfants et parents

9h à 11h, Ecole Art'itude
Commission d'Intégration
et d'Echange Suisses-Etrangers

21

Parenthèse (culturelle)

20h, Bibliothèque communale

22

Théâtre: « L'Odyssée des femmes de notre temps »

18h45, Centre Socioculturel
Inscriptions: 021 801 42 47
55+ d'Ecublens

22

Soirée de démonstration

19h30, Salle de gym du Crosset
FSG Actigym

23

Repas communautaire

12h, réfectoire Centre Socioculturel
Inscriptions: 076 575 77 84
55+ d'Ecublens

23

Fête de la Saint-Jean

12h, Four à Pain de Renges
Association des Amis du Four
de Renges

23

50 ans de l'EMS Clair-Soleil

15h, EMS Clair-Soleil

23 et 24

Festival d'Arts « Young Art Colour Festival »

Selon horaire, Pl. François Silvant
Médiation culturelle du Secteur
Jeunesse

28

Bébé lit (0 à 3 ans)

10h à 11h, Bibliothèque communale

30

Fête de la musique

Selon horaire, pl. de fête du Pontet
et Galerie du Pressoir
Ecublens Animation

Juillet

6 et 7

Festival musique Country

17h30, Place du Pontet
Association Destiny

12

Don du Sang

15h30, Grande salle du Motty
Association Cantonal Vaudoise
des Samaritains

Août

1

Fête nationale

18h30, Coquerellaz

Ecublens Animation

Tous les lundis de 19h45 à 20h45

YOGA gratuit

dans le parc Mon Repos

Tous les mardis de 17h30 à 18h30

ZUMBA gratuit

sur la Pl. François Silvant

Tous les mercredis de 18h30 à 19h30

Urban training, fitness en plein air

www.urban-training.ch

FOUR DE RENGES

Fête de la St-Jean, samedi 23 juin dès 12H

*Chers amis du four de Renges,
Mesdames et Messieurs,*

*Venez passer un moment convivial dans un lieu
plein de charme datant de 1701.*

*Vente de pains, tartes et taillés cuits au four et une petite
restauration sur place. La journée sera animée par le
groupe de musique irlandaise « Mehdi&Val ».*



ET ENCORE...

55+
d'Ecublens



En plus de celles mentionnées dans
l'agenda, les « 55+ d'Ecublens »
vous proposent les activités suivantes:

- Ateliers Générations-Net';
- Ateliers créatifs;
- Accueil café-jeux;
- Marcher pour le plaisir;
- Pétaque;
- Jardinage;
- Cours d'anglais pour débutants;
- Jeu de Mah Jong

Vous pouvez consulter l'agenda complet sur www.ecublens.ch
ou le commander au Service des affaires sociales au 021 695 33 80.



MARDI
12 JUIN
2018

20H00

CONFÉRENCE

«Manger équilibré... un plaisir pas si sorcier ! »

Centre
socioculturel
d'Ecublens

Salle Roger
Federer

Route du Bois 27
1024 Ecublens

Infos : Service des
affaires sociales
021 695 33 80

Intervenante :

Annick Kaag

Diététicienne diplômée ES – Promotion Santé
Vaud

GRATUIT ET TOUT PUBLIC



Nombre de places limité, merci de vous inscrire au 021 695 33 80

55+

d'Ecublens



Atelier créatif



Lors de vos prochains nettoyages de printemps, si vous découvrez dans vos placards des trésors qui peuvent encore servir (laines, boutons, rubans, tissus, perles, etc.) et dont vous n'avez plus l'utilité, l'atelier créatif se fera une joie de les récupérer.

Vous pouvez contacter M^{me} Evelyne Messerli au numéro de tél. 021 634 77 94.

Nous nous réunissons tous les 1^{er} et 3^e mercredis du mois dans notre local au Veilloud 5. Si le cœur vous en dit, venez nous rejoindre pour faire connaissance et passer un bon moment autour d'un café.

Pétanque



Depuis sa création en avril 2016, le groupe pétanque des « 55+ d'Ecublens » s'est fixé comme devise « jouer pour le plaisir et dans la bonne humeur en oubliant le mot compétition ». Quelques personnes ont commencé cette belle aventure.

En novembre dernier, le groupe a même joué à 12 personnes. Les rencontres ont lieu chaque mercredi soit aux Esserts (à côté du local des pompiers), soit au club de pétanque « Le Motty »

(ch. du Bochet 3). L'ambiance est si agréable que même en cas d'orage en plein été, durant toute la mauvaise saison et encore durant la période des fêtes de fin d'année 2016, personne ne renonce à son activité préférée.

Si vous êtes intéressé(e)s, vous êtes les bienvenu(e)s pour partager des moments conviviaux, renseignements auprès de Roland (078 405 91 83) ou Micheline (079 732 77 60).

APPEL

Première brocante des 55+ d'Ecublens

Samedi 10 novembre 2018

Grande salle du Motty

Vous qui avez des trésors cachés dans vos coffres, au galetas ou à la cave, Venez vendre vos bibelots, vos anciens appareils, vos antiquités, etc.

Inscrivez-vous rapidement auprès de :
gilbert.fontolliet@bluewin.ch
ou par tél. au : 021 691 93 53

Le nombre de places étant limité, les inscriptions seront prises dans leur ordre de réception, les habitants d'Ecublens étant prioritaires.





La POL fête ses 10 ans au SwissTech Convention Center à Ecublens

Le vendredi 23 mars 2018, la POL a tenu sa cérémonie d'assermentation dans un lieu à la hauteur de l'événement, le SwissTech Convention Center à Ecublens. A cette occasion, six agents ayant terminé leur formation et un assistant de sécurité publique nouvellement engagé ont prêté serment, en présence de nombreux invités.

C'est une cérémonie d'assermentation empreinte d'émotion qui s'est déroulée le vendredi 23 mars 2018 au SwissTech Convention Center à Ecublens puisqu'il s'agissait de célébrer, non seulement les nouveaux agents ayant quitté l'Académie de police de Savatan et un assistant de sécurité publique, mais aussi les 10 ans d'existence de la POL. Pour cette raison, la POL a mandaté l'humoriste Nathalie Devantay qui a ouvert et animé cette cérémonie.

Madame la Conseillère d'Etat, Béatrice Métraux, a apporté le message des Autorités cantonales. Elle s'est exprimée notamment sur les difficultés liées au métier de policier dans le contexte vécu actuellement par les corps de police du canton et a rappelé le soutien apporté par les Autorités.

Commemoration des 10 ans de la POL

Madame la Syndique de Bussigny, Claudine Wyssa, l'une des grandes instigatrices dans la création de la POL et sa première présidente du Comité de Direction, a évoqué les travaux menés de 2003 à 2008 pour « ... préparer la structure, la mission, les statuts et le financement de la POL ». Elle a mentionné également sa vision de la mission de sécurité, laquelle n'a pas changé: « ... je reste convaincue que notre population a besoin d'abord d'une sécurité de proximité ... et notre police de l'Ouest lausannois est la mieux placée pour y répondre... ».

Le Président du Comité de Direction, Michel Farine, a relevé, dans son allocution, que « La POL appréhendera l'avenir comme



elle l'a toujours fait: sans retenue mais en tenant compte de l'évolution de l'environnement dans lequel elle interagit. » Elle le fera aussi avec sérénité, en prêtant attention aux intérêts des citoyens et de son personnel dans le respect de la confiance témoignée par les communes partenaires.

Les 10 ans de la POL se devaient d'être commémorés officiellement. C'est pourquoi, une plaque a été réalisée pour l'occasion et révélée par Madame Wyssa et Monsieur Farine. L'ouvrage, sur lequel figure le logo de la POL, ainsi que celui créé spécialement pour cet anniversaire, reprend le slogan né il y a 10 ans: 1 district, 1 objectif: la sécurité! Il sera apposé sur les murs de l'Hôtel de police à Prilly.

L'assermentation

La cérémonie s'est poursuivie par la lecture du serment, aux six agents et à un assistant de sécurité publique nouvellement engagé, par Monsieur Farine. L'occasion pour le Commandant Frédéric Schaer de relever l'importance pour les assermentés de se rappeler, tout au long de leur carrière, du sens de la mis-

sion, de leur intégrité et de leur motivation quel que soit le parcours qu'ils emprunteront.

Le Chœur d'hommes de Pailly, l'Harmonie des champs, a animé cette cérémonie et, à son terme,

les invités et membres des familles ont partagé le verre de l'amitié.

Vous avez la possibilité de visionner le reportage photos de cet événement sur le site www.polouest.ch

La POL ouvre ses portes à la population du district en 2018 pour fêter ses 10 ans

Année anniversaire de la POL, 2018 sera marquée par des actions au profit de la population. **Les 2 juin, 6 octobre et 17 novembre 2018**, des opérations portes ouvertes permettront aux habitants de l'Ouest lausannois de découvrir leur police.

Une présentation des conducteurs-chiens, les différents radars et leur fonctionnement, une interpellation réalisée par une patrouille cycliste, une simulation de choc par l'Unité Prévention réalisée avec le Seat belt du TCS, la visite de l'Hôtel de police ou une présentation du matériel de police.

Les personnes intéressées n'auront pas à choisir puisque tous ces éléments constituent le programme imaginé pour découvrir la POL de l'intérieur.

Plus d'informations et inscription sur www.polouest.ch.

Assermentation de M. Jean-Louis Radice, nouveau Conseiller municipal

Lors de la séance du Conseil communal du 23 mars 2018 a eu lieu l'assermentation de M. Jean-Louis Radice, figure bien connue de la Commune. C'est devant la Présidente du Conseil communal, de la Municipalité *in corpore*, des Conseillers communaux et du public présents, qu'à la lecture du serment il a levé la main droite et dit: « je le promets ».

M. Jean-Louis Radice, du Forum d'opinions libres, succède ainsi à M. Didier Lannaz (PLR Les Libéraux-Radicux + les indépendants de droite), ancien Muni-

cipal démissionnaire. Il a repris, depuis le 24 mars 2018, la direction du Dicastère de l'Urbanisme et de la mobilité.

Cet enseignant passionné, âgé de 59 ans et originaire d'Ecublens, a déjà une longue expérience politique à son actif. Entré au Conseil communal à l'âge de 23 ans, il en devient Président en 1995. Il quittera le législatif ecublennais en 2011 puis y reviendra en 2016, un siège à la Municipalité lui échappant de peu. Voilà qui est désormais fait!

Sa récente élection au Grand conseil constitue pour la Commune un avantage important

permettant ainsi de relayer au niveau cantonal les préoccupations de la population ecublennaise et, plus largement, des habitants de l'Ouest lausannois. A la tête de l'urbanisme et de la mobilité, il lui tient déjà à cœur de bien réussir le développement des futurs quartiers de la Ville et d'accélérer la transformation d'infrastructures qui rendront la vie plus agréable pour les habitants de la Commune.

Le Greffe municipal



Lors de sa séance du 23 mars 2018, le Conseil communal a décidé, s'agissant du:

• Préavis n° 2018/01

Mon Repos – Remplacement de l'ascenseur et transformation de la salle de réception – Demande de crédit de construction,

- d'accepter le projet de remplacement de l'ascenseur ;
- d'accorder à la Municipalité un crédit de Fr. 190000.– pour sa réalisation.

Le préavis vise à soumettre à l'approbation du Conseil communal la demande d'un crédit de construction pour le remplacement de l'ascenseur existant situé à Mon Repos ainsi que l'amélioration thermique de la cage existante. Ce crédit comprend également la rénovation et le réaménagement de la salle des réceptions, située au sous-sol du bâtiment. Le montant du crédit total demandé par le Service des bâtiments, épuration des eaux et développement durable (SBED) s'élève à Fr. 350000.– TTC.

• Préavis n° 2018/02

Réaménagement de la place de jeux des Esserts – Demande de crédit de construction:

- d'accepter le projet de réaménagement de la place de jeux des Esserts;
- d'accorder à la Municipalité un crédit de Fr. 149000.– pour sa réalisation.

Le préavis a pour but d'obtenir un crédit de construction permettant le réaménagement de la place de jeux des Esserts. Les installations de la place de jeux des Esserts sont vieillissantes et présentent une sécurité insuffisante. Le Service des travaux souhaite réaménager cette place de jeux, afin d'offrir un espace plaisant et ludique permettant à la population d'Ecublens de profiter d'installations variées et d'espaces verts. Le montant nécessaire à la réalisation des travaux est de Fr. 149000.– TTC, y compris les divers et imprévus.

Lors de sa séance du 26 avril 2018, le Conseil communal a décidé, s'agissant du:

• Préavis n° 2018/03

Réfection des terrains de sports extérieurs des Esserts – Demande de crédit de construction:

- d'accepter le projet de réfection des terrains de sports extérieurs des Esserts;
- d'accorder à la Municipalité un crédit de Fr. 322000.– pour sa réalisation.

Le préavis sollicite un crédit

de construction pour la réfection des terrains de sports extérieurs des Esserts. La Commune dispose de terrains de sports extérieurs aux Esserts, à proximité du Collège Pluton, soit deux terrains de basket et de handball, qui sont très utilisés par la population, ainsi que par les écoles. Ces terrains sont vétustes, revêtus d'un simple enrobé bitumineux perméable. Le montant nécessaire à la réalisation des travaux est d'environ Fr. 322000.– TTC.

• Préavis n° 2018/04

Réfection de deux ouvrages d'art du Pont Bleu (RC 82) – Demande d'un crédit de construction:

- d'accepter le projet de réfection des deux ouvrages d'art de la RC 82;
- d'accorder à la Municipalité un crédit de Fr. 795000.– pour sa réalisation.

Le préavis a pour but d'obtenir un crédit de construction permettant la réfection des deux ouvrages d'art du Pont Bleu, soit le Pont Bleu datant de 1972 et le passage inférieur (PI) d'Epenex. La réfection du Pont Bleu et du PI d'Epenex vise à assurer la pérennité de leurs structures porteuses. L'élargissement des deux ouvrages permettra de finaliser le réaménagement routier de la RC 82 et d'assurer la continuité du réseau de mobilité douce. Ce projet entre dans le cadre d'une mesure du PALM. Propriété de la Commune, le PI d'Epenex est à

sa charge, alors que le Pont Bleu est à la charge du Canton. Pour le Pont Bleu, les coûts liés au maintien du trottoir côté « Lausanne » et de l'éclairage public incombent aux Communes de Crissier et d'Ecublens. L'ensemble des coûts de ce projet se monte à environ Fr. 16,9 millions TTC. Le montant à la charge d'Ecublens pour la réalisation des travaux est d'environ Fr. 795000.– TTC.

• Préavis n° 2018/05

Plan fixant la limite des constructions, rue de Villars, d'abroger le plan d'alignement approuvé par le Conseil d'Etat le 24 avril 1936 et d'adopter le plan fixant la limite des constructions de la rue du Villars, soumis à l'enquête publique du 12 novembre au 11 décembre 2016. Le préavis a pour but de soumettre à l'approbation du Conseil communal, la révision du plan fixant la limite des constructions pour la rue du Villars. Ce plan datant de 1936, les alignements ne correspondent plus au gabarit de l'espace rue qui a subi plusieurs changements et doivent être réadaptés à la situation actuelle.

Des compléments d'information peuvent être obtenus sur notre site internet www.ecublens.ch, rubrique « Politique/ Conseil communal ».



Un nouveau cachet pour une Poste qui n'en manque pas!

Le 19 mars 2018 a eu lieu l'inauguration de la Poste d'Ecublens dont l'esthétique a été totalement revue. C'est en présence de M. Christian Maeder, Syndic, et de nombreux invités que les représentants du géant jaune ont dévoilé le nouveau modèle de filiale postale : une première en Suisse romande qui s'inscrit dans un projet pilote débuté au mois de décembre 2017.

Selon le concept présenté, les prestations physiques, numériques, mobiles et analogiques sont désormais réunies sous un même toit. Les guichets classiques ont ainsi été complétés par une grande zone d'information et de conseil, ainsi que par diverses stations en libre-ser-

vice comprenant des bornes automatiques lesquelles permettent de déposer les envois préaffranchis. Un accès gratuit à internet est également disponible.

Cette inauguration était également l'occasion de découvrir en primeur le nouveau cachet postal d'Ecublens, reproduit en grand format sur la zone d'accueil et de renseignement. C'est à l'initiative de M. Pierre Jaquenoud, philatéliste, qu'Ecublens Animation a porté le projet de création du nouveau cachet postal, réalisé par l'artiste local Robert Blanchette, désormais utilisé par la Poste sur les diverses correspondances.



Le Greffe municipal

M. Robert Blanchette, M. Pierre Jaquenoud, et M. Christian Maeder, Syndic

Cartes journalières



Toute personne habitant sur la commune peut obtenir un abonnement CFF général au porteur, valable un jour pour **Fr. 40.-**. Il donne le droit de circuler en 2^e classe en Suisse :

- sur toutes les lignes CFF, de bateaux et de car postaux;
- à demi-tarif sur la plupart des lignes de chemins de fer privés;
- dans les transports publics de nombreuses villes.

Huit AG Flexicards pré-datés sont en vente pour **chaque jour** de l'année. Vous avez la possibilité de réserver ou d'acheter ces abonnements CFF directement en ligne sur www.ecublens.ch.

Une journée sur le Lac Léman pour Fr. 20.-

La Municipalité d'Ecublens met à disposition des habitants de la commune trois abonnements généraux de la CGN donnant

droit, durant une journée et en 1^{re} classe, au libre parcours sur le Lac Léman (non valables sur les croisières événementielles).

Prix: **Fr. 20.-** par jour et par abonnement.

Une caution de Fr. 50.- (par abonnement), remboursable lors du retour est demandée.

Réservation à :

Service des finances
Place du Motty 4
1024 Ecublens
Tél. 021 695 33 30

Pour toutes informations concernant le rayon de validité des abonnements AG-FLEXI, veuillez contacter les CFF ou sur : <http://www.cff.ch/abonnements-et-billets/abonnements/ag/apercu.html> (Cela fonctionne comme un abonnement général, AG)

Subsides communaux accordés aux parents

Pour qui ?

Les familles domiciliées à Ecublens peuvent bénéficier d'une participation de la commune pour certaines dépenses liées à leurs enfants, jusqu'à l'année de leurs 20 ans.

Quelles prestations ?

- les titres de transport après la scolarité obligatoire, en faveur des gymnasiens ainsi que des jeunes suivant une première formation non rémunérée (CFC ou reconnue), du type Ecoles des métiers;
- les études musicales, pour autant que les cours soient donnés par une école de musique reconnue ou soutenue par la Commune d'Ecublens (jusqu'à 25 ans);
- les traitements orthodontiques;
- les traitements dentaires;
- les camps d'hiver et école à la montagne, soit uniquement les camps organisés dans le cadre scolaire par l'école publique obligatoire.

Comment ?

Les formulaires de demandes ainsi que les directives communales sont téléchargeables sur le site www.ecublens.ch, rubrique cadre de vie, résidents, subsides parents.

Plus d'informations ?

Le Service des affaires sociales, familiales et du logement, Place du Motty 4, 1024 Ecublens, tél. 021 695 33 80 se tient à votre disposition.





Jubilaires

A l'occasion de leur 90^e anniversaire, une délégation de la Municipalité a eu le plaisir de rendre visite à :

- M^{me} Yvonne Crausaz, née le 08.04.1928 (1);
- M^{me} Simone Nidecker, née le 16.04.1928 (2);
- M^{me} Suzanne Garo-Wenger, née le 20.04.1928 (3);
- M^{me} Hedwig Rossier-Meier, née le 20.04.1928 (4);
- M^{me} Lucette-Berthe Collioud, née le 30.04.1928 (5);
- M. Reynold Goumaz, né le 10.05.1928 (6);
- M. René Häberli, né le 11.05.1928 (7).

Et pour son 102^e anniversaire :

- M. René Pieri, né le 03.05.1916 (8).

Nous leur transmettons nos meilleurs vœux de santé.



© Ecublens Infos

Commune d'Ecublens

Case postale 133, 1024 Ecublens

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 16 h 30

Au chemin de la Colline 5

Greffes municipale
Tél. 021 695 33 10

Service de la culture, de la jeunesse, des sports, de l'intégration et des églises
Tél. 021 695 33 50

A la place du Motty 4

Service du contrôle des habitants
Tél. 021 695 33 70
Lundi fermeture à 18h

Service des finances
Tél. 021 695 33 30

Service des affaires sociales, familiales et du logement
Tél. 021 695 33 80

Service des ressources humaines
Tél. 021 695 33 01

Agence d'assurance sociales (AVS, PC, LEAM, AF)
Tél. 021 695 33 83
Fermé le vendredi après-midi

Au chemin des Esserts

Service des bâtiments, épuration des eaux et développement durable
Tél. 021 695 60 10

Service des travaux
Tél. 021 695 60 15
Vendredi fermeture à 15h30

Service de l'urbanisme, de la mobilité et des constructions
Tél. 021 695 60 80

A la route du Bois 2

Police, poste de ville
Tél. 021 632 71 17

A la route du Bois 6

Service administratif des écoles
Case postale 136
Tél. 021 557 11 11
Lundi à vendredi de 7h30 à 12h et de 13h30 à 16h30
Fermé le mercredi après-midi

Partenariat éco-entreprise à Ecublens: agissons ensemble pour un développement durable!

En tant que Commune labellisée Cité de l'énergie, Ecublens cherche à mettre en place des mesures pour préserver l'environnement. Dans le cas présent, elle souhaite impliquer le monde de l'entreprise dans cette démarche. Dans cette volonté, un projet pilote de partenariat avec des entreprises implantées sur le territoire a été mené, l'année passée, par le Service des bâtiments, épuration des eaux et développement durable, en collaboration avec le conseiller Cité de l'énergie, M. Dominique Rosset du bureau Technique Qualité et Environnement (TQE). A noter que l'Office fédéral de l'énergie

(OFEN) a aussi apporté son soutien dans le cadre de la promotion de projets Cité de l'énergie par le programme SuisseEnergie pour les communes.

Donner la parole pour agir conjointement

Une vingtaine d'entreprises sélectionnées afin de constituer un panel représentatif, ont participé au projet. Il s'est déroulé autour de trois ateliers d'échange et d'un questionnaire d'évaluation à remplir en ligne par les participants. Ce questionnaire leur permettait de passer en revue leurs propres systèmes de gestion de l'eau, de l'énergie, de la

mobilité, des espaces verts et des déchets au travers de critères environnementaux. En outre, les participants ont tous eu l'opportunité d'exprimer leur opinion sur la démarche en elle-même, de s'exprimer sur les attentes et rôles de chacun, de porter un regard critique sur la plateforme en ligne (autoévaluation) et sur le déroulement des ateliers.

Une commune à l'écoute de ses entreprises

Les remarques formulées durant cette phase pilote ont été recueillies par la Commune et analysées en concertation avec d'autres intervenants (Confédération,

Canton, Association Cité de l'énergie et autres communes labellisées). Il ressort de cette première phase un intérêt général pour poursuivre ce programme sous une forme qui reste encore à définir.

Ces rencontres ont permis d'engager un dialogue entre des entreprises et la Commune, d'amorcer des synergies interentreprises et d'inviter les participants à s'interroger sur l'impact de leurs activités sur l'environnement.

*Service des bâtiments,
épuration des eaux
et développement durable*

Témoignages participants



EMS Clair-Soleil

L'EMS Clair-Soleil collabore avec Ecublens pour de nombreuses activités. En participant au projet « Partenariat éco-entreprise », notre volonté était d'élargir notre partenariat aux entreprises implantées sur le territoire communal afin de bénéficier de leurs connaissances et expertises dans le domaine de « l'entreprise responsable ». La mission première de notre EMS est d'héberger et d'accompagner au quotidien des personnes âgées atteintes dans leur vision. Nous n'avons pas développé de politiques énergétique et de développement durable particulières mais agissons au cas par cas. Réaliser en toute transparence l'auto-évaluation proposée a été une opportunité pour mieux comprendre les enjeux et mesurer l'écart entre nos pratiques et les standards. Les résultats nous incitent à poursuivre nos efforts, avec comme objectif d'élaborer une politique et une stratégie à long terme pour que l'EMS devienne un acteur impliqué dans le développement durable. Nous nous réjouissons de poursuivre la collaboration avec les autorités d'Ecublens et les entreprises locales dans la réflexion et la recherche de solutions communes, telles que la mobilité des collaborateurs ou le partage des ressources.

Sonia Kunz, directrice

Société coopérative MIGROS Vaud

Migros Vaud a grandement apprécié la démarche de la commune d'Ecublens qui nous a permis de rencontrer des entreprises très proches que nous ne connaissions pas assez. Il a été très intéressant pour nous de les entendre pour constater où se situent nos différences et similarités. Des rencontres hors du projet ont déjà eu lieu. Finalement cette initiative nous aura permis de franchir avec nos voisins le pas le plus difficile: le premier.

*Philippe Fernandez,
responsable M Service clients*

Ecole polytechnique fédérale de Lausanne EPFL

Très engagés dans les questions de durabilité et d'exemplarité énergétique, nous avons volontiers répondu présent pour ces ateliers de réflexion sur la mesure et l'impact environnemental de nos activités. La diversité et la qualité des différents partenaires autour de la table a été très enrichissant et nous avons d'ores et déjà identifié quelques pistes de collaboration que nous allons explorer ensemble.

*Philippe Vollichard,
responsable du développement durable*

Jowa SA Ecublens

L'invitation de la commune d'Ecublens à participer à ce projet nous est parvenue dans la phase finale de notre course à la certification ISO 14001:2004. Nous avons participé avec intérêt et enthousiasme aux groupes de travail et rempli l'autoévaluation. Nos démarches dans le cadre de la préparation à ISO 14001:2004 ont prioritairement concerné nos consommations d'énergies diverses utilisées dans notre boulangerie régionale. Notre impact sur l'environnement a été évalué par un bureau indépendant d'experts. L'auto-évaluation a confirmé notre degré de préparation dans ces domaines spécifiques et a mis en évidence notre potentiel d'amélioration en matière de mobilité douce. C'est pourquoi, nous avons contribué à la mise sur pied d'un groupe de réflexion en matière de co-voiturage intégrant toutes les entités du groupe Migros résidentes dans la zone des « Larges Pièces » d'Ecublens, avec pour objectif d'offrir de nouvelles possibilités à tous les collaborateurs des entreprises situées dans ce quartier.

*Serge Imhof,
responsable logistique*

Office fédéral de l'énergie OFEN

Avec ce projet, la commune d'Ecublens aborde le thème de l'efficacité énergétique dans les entreprises de manière globale, pour tous les types de consommateurs. Cette démarche complète idéalement les actions du Canton et de la Confédération.

*Paule Anderegg,
spécialiste industrie et services*

Collège Croset-Parc – Cérémonie de la pose de la première pierre

Après l'exécution des travaux spéciaux et de terrassement afin de marquer le début des travaux de gros-œuvre, la première pierre du collège Croset-Parc a été symboliquement posée le mercredi 21 mars dernier sur le chantier.

Une septantaine d'invités composée de représentants du Conseil communal d'Ecublens, de municipaux et de députés des communes de l'Ouest Lausannois ainsi que des mandataires du projet, ont assisté à la partie officielle se déroulant dans la salle de gymnastique existante du Croset et se sont ensuite rendus sur le chantier du nouveau collège. Les membres du comité de pilotage ont ainsi pu couler, dans la dalle du sous-sol du bâtiment, un coffret contenant les discours officiels, une bouteille de vin de la Commune, les plans du futur collège, ainsi que les articles de journaux y relatifs.

La cérémonie s'est terminée par un apéritif offert aux invités présents.

Cette construction, destinée à répondre aux besoins des futurs habitants de ce secteur ainsi qu'à l'évolution démographique de la Commune, s'inscrit en lien direct avec le site scolaire existant du Croset. Le futur collège est situé au cœur du nouveau quartier de logements « Croset-Parc », actuellement en cours de réalisation. De nouveaux habitants seront accueillis dès la fin de l'année 2018 dans les 256 appartements prévus.

En fonction pour la rentrée scolaire 2019, ce nouveau collège sera composé de 20 salles de classe, deux salles d'enseignement spécialisé, de locaux administratifs dédiés à la psychologie, pédagogie et logopédie en milieu scolaire (PPLS), d'un accueil pour enfants en milieu scolaire (APEMS), d'une salle de gymnastique double ainsi que

d'un parking d'une quarantaine de places.

L'avancement de la construction peut être observée grâce aux photos prises tous les jours et disponibles sur le site

de la Commune d'Ecublens : www.ecublens.ch/croset-parc

*Service des bâtiments,
épuration des eaux
et développement durable.*



Les membres du comité de pilotage du projet, de gauche à droite : Danièle Petoud, municipale du Service des bâtiments, épuration des eaux et développement durable; Yolán Menoud, chef du Service des bâtiments, épuration des eaux et développement durable; Christian Maeder, syndic; Serge Lugon, directeur des écoles d'Ecublens; Pascale Manzini, municipale des Affaires sociales et scolaires et Sylvette Menétrey, cheffe du Service administratif des écoles.

La réussite a un prix!



Le jury des PERL, les lauréats et l'équipe de Lausanne Région

La cérémonie des PERL (Prix Entreprendre Région Lausanne) 2018 s'est déroulée mercredi 2 mai 2018 devant plus de 300 invités. Une fois encore, les PERL ont primé les projets les plus innovants de la région lausannoise. Le Trophée PERL 2018 Lausanne Région, doté de Fr. 50000.– a été remporté par la société SamanTree Medical SA pour son « Histolog Scanner » qui permet d'analyser la pièce chirurgicale directement en salle opératoire afin de sécuriser une chirurgie complète de la tumeur. Le jury des PERL compte un nouveau président en la personne de M. Grégoire Junod, syndic de Lausanne.

Deux entreprises d'Ecublens ont reçu un prix:

- La société **TWIICE SA**, M. Tristan Vouga, CEO, a reçu le prix Coup de cœur du jury, pour son projet TWIICE, fabrication et développement des exosquelettes pour la réhabilitation et l'assistance à la marche.
- La société **Nagi Bioscience**, M. Laurent Mouchiroud, directeur scientifique, a reçu le prix Biotech, pour son projet Nagi Bioscience, une technologie permettant de limiter l'utilisation d'animaux pour les tests de molécules.



50ans

de l'EMS Clair-Soleil

Samedi 23 juin 2018

15h00 - 18h00

Partie officielle à 15h30

Animations et apéro champêtre
Inauguration du jardin thérapeutique,
du carillon et de la fontaine du parc



EMS Clair-Soleil
Fondation Asile des aveugles

Route de la Pierre 7
CH - 1024 Ecublens



Annonces incombant aux logeurs, propriétaires et gérants de bien immobilier

Afin que le service des habitants puisse identifier les habitants résidents dans la commune et conformément à l'art. 14 de la loi sur le contrôle des habitants, nous rappelons à tous les logeurs, propriétaires et gérants de bien immobilier ont l'**obligation d'annoncer chaque entrée (arrivée), sortie (départ) et changement d'appartement dans le même immeuble**, de leurs locataires.

Cette démarche est nécessaire afin que le service du contrôle des habitants puisse tenir à jour d'une manière précise le registre des habitants.

Pour ce faire, les logeurs, propriétaires et gérants peuvent compléter les formulaires disponibles sur le site: [https://www.avdch.ch/documents-a-](https://www.avdch.ch/documents-a-telecharger/)

telecharger/ ou nous envoyer un email avec la mention de l'identité de la personne logée ainsi que la date de la mutation. L'équipe du service du contrôle des habitants se tient à votre disposition pour toute questions ou informations qu'il vous plaira d'obtenir. Une de nos missions, vous facilitez les démarches administratives.

Pour nous contacter: par téléphone au **021 695 33 70** ou par courriel, **controle.habitants@ecublens.ch** ou en vous présentant directement à **nos guichets**.

*Teuta Jakaj,
cheffe de Service
du contrôle des habitants*

Avis aux propriétaires de chien(s)

Les propriétaires de chiens sont tenus d'annoncer au Service du contrôle des habitants :

- les chiens achetés ou reçus ;
- les chiens importés de l'étranger ;
- les chiens nés et restés en leur possession ;
- les chiens décédés, vendus ou donnés ;
- les chiens qui n'ont pas été annoncés.

Nous rappelons également que tout chien doit être annoncé même ceux de petite taille ou les chiens provisoirement détenus.

Pour ce faire, vous avez plusieurs possibilités:

1. vous présenter au guichet, avec le carnet de vaccination ;
2. envoyer une copie du carnet de vaccination par email ;
3. compléter via le guichet virtuel du site de la commune, le formulaire d'inscription pour le chien.

En plus de l'obligation légale (art. 9 de la Loi vaudoise sur la police des chiens), l'inscription de votre chien au Service du contrôle des habitants permettra notamment de l'identifier officiellement. Par exemple, si la police, les services vétérinaires trouvent un chien, ils consulteront nos fichiers et les données pour atteindre les propriétaires.

Nous profitons de l'occasion pour rappeler que près d'un chien sur deux est importé de manière illégale. Certains

proviennent de régions ou de pays où la rage continue de sévir.

S'ils ne sont pas vaccinés ou s'ils ont été mal vaccinés, ils font courir le risque d'une réintroduction en Suisse de cette maladie, souvent mortelle pour l'animal et pour l'homme.

L'équipe du service du contrôle des habitants se tient à votre disposition pour toute questions ou informations qu'il vous plaira d'obtenir. Une de nos missions, vous facilitez les démarches administratives.

Pour nous contacter:

par téléphone au **021 695 33 70** ou par courriel, **controle.habitants@ecublens.ch** ou en vous présentant directement à **nos guichets**.

*Teuta Jakaj,
cheffe de Service
du contrôle des habitants*



Nouvelle « App info Ouest » – Suivez toute l'actualité de l'Ouest lausannois



Découvrez la nouvelle App destinée à informer les habitants sur les événements culturels et sportifs, les manifestations communales et régionales, les travaux communaux de longue durée et la prévention routière, dans le district de l'Ouest lausannois.

Alors n'attendez plus, chargez vite votre application pour être au courant des actualités de votre district !

Vous trouverez bien évidemment ces actualités également sur notre site internet www.ecublens.ch, ainsi que toutes les autres informations locales.

Plan canicule été 2018

Les autorités cantonales et communales se soucient de leur population et mettent en place depuis plusieurs années un plan canicule.

Le plan canicule a pour objectif de prévenir et coordonner les atteintes à la santé dues à la chaleur accablante et de préparer, mobiliser et coordonner l'ensemble des acteurs concernés par la réponse sanitaire.

Afin de vous apporter une aide, votre commune a désigné un référent communal que vous pouvez atteindre au 021 695 33 80 ainsi que plusieurs visiteurs à domicile. Les visiteurs sont recrutés auprès de la Protection civile, des Pompiers et des Samaritains. La mission des visiteurs est de vérifier que les effets de la chaleur ne mettent pas votre santé en danger. En cas de problème, ils pourraient prendre des mesures pour vous apporter l'aide nécessaire.

Il est évident que chacun a le devoir d'appliquer les règles de prévention et, dans un esprit de solidarité, d'augmenter sa vigilance à l'égard des personnes âgées, des jeunes enfants, de ses voisins et de toutes personnes fragilisées par des problèmes de santé.

Les visiteurs seront actifs uniquement si le plan canicule est déclenché. En cas d'alerte, la population sera avisée par la télévision, la radio et la presse.

Quelques règles simples à appliquer:

1. **Se reposer... rester au frais;**
2. **Laisser la chaleur dehors... se rafraîchir;**
3. **Boire de l'eau régulièrement... manger léger.**

En cas d'urgence vous pouvez appeler votre **médecin traitant**, la centrale des médecins de garde au **0848 133 133** (24h/24h) ou le **144**.



INFORMATION EN SANTÉ PUBLIQUE

CANICULE

RESTER AU FRAIS

Les périodes de canicule sont éprouvantes pour petits et grands, mais les seniors sont plus particulièrement touchés. Soyons solidaires et prêtons-leur attention, surtout lorsqu'ils sont seuls ou dépendants.

© SSP VD - Mai 2018 - Conception graphique www.ecublens.ch

www.vd.ch/canicule

Buvez l'eau du robinet !



6 kilomètres, c'est la distance moyenne que les populations (très souvent les femmes) des pays du Sud doivent effectuer chaque jour pour aller chercher de l'eau « potable ». Nous avons la chance de disposer d'abondantes ressources en eau, de canalisations et robinets qui nous évitent de faire tous ces kilomètres. Ce n'est pas pour autant une raison de la gaspiller.

Comme chaque année, eauservice nous fait part des résultats des analyses effectuées sur l'eau distribuée en 2017.

Pour Ecublens, aucune non-conformité n'a été observée tant pour les analyses microbiologiques que physico-chimiques. Eau dure, eau douce: de quoi s'agit-il? La dureté de l'eau est liée à la quantité totale de sels de calcium et de magnésium dissous dans l'eau.

La dureté est exprimée en degré français (°f): 1°f équivaut à 10 mg/l de carbonate de calcium

(CaCO₃). Plus l'eau a une teneur élevée en calcaire, plus elle est dure. Cette dureté ne nuit pas à la qualité de l'eau, mais peut présenter quelques inconvénients en milieu domestique, à savoir l'entartrage des installations et appareils ménagers. Une eau très douce (moins de 10°f) peut par contre entraîner des phénomènes de corrosion des canalisations.

Avec une dureté de 13°f, notre eau est jugée douce. Il est donc inutile de l'adoucir!



Vous cherchez une activité pendant les vacances d'été pour votre enfant ?

Et si possible tout près de chez vous ?

Les KidsGames sont de retour cette année, du 12 au 17 août 2018 à Lonay

C'est une semaine de mini-olympiades, proposée aux enfants de 7 à 14 ans, avec des activités sportives à vivre en équipe, associée à des animations bibliques. Une semaine où les différentes églises chrétiennes de la région s'investissent ensemble pour offrir une semaine inoubliable à vos enfants. Plus de 2000 enfants dans 18 régions de suisse romande, vont vivre cette semaine des KidsGames en même temps.

Si vous n'avez pas d'enfants, mais ce projet vous plaît, vous pouvez vous investir comme bénévole pour cette super semaine, il y a de la place pour tout âge ! (aide aux repas, arbitre, animation, musique, sport, prière, bricolages, coach, aide-coach, etc.).

Vous voulez en savoir plus ou inscrire votre enfant ? Toutes les informations pratiques sont

sur le site internet: www.kids-games.ch → région Morges-Pied du Jura.

Et si cela ne suffisait pas, n'hésitez pas et contactez-moi : **Corinne Roberto** (coordinatrice KidsGames région Morges-Pied du Jura) au **078 633 42 03**.

Alors, rendez-vous aux KidsGames ?



Camps pendant les vacances scolaires d'été 2018 au chalet Les Alouettes à Morgins

Âges: 6 – 16 ans

Dates:

- 1) du 9 au 13 juillet 2018
- 2) du 16 au 20 juillet 2018
- 3) du 23 au 27 juillet 2018

Activités: sport et nature

Balades – Grillades – Jeux extérieurs – Piscine – Tir à l'arc
Rallye – Déjeuner à la ferme – Randonnées – VTT

Pour tout renseignement:
021 695 33 38 ou www.alouettes-morgins.ch



Le « Jardin des trésors », ateliers vacances pour les enfants scolarisés de 1P à 3P

Outre son accueil des petits de 2½ à 5 ans hors vacances scolaires, le jardin des trésors propose des ateliers durant les vacances scolaires. Ces ateliers sont ouverts aux enfants scolarisés de 1P à 3P et proposent des activités autour d'un thème. Il est possible d'inscrire les enfants à la journée ou à la semaine. Chaque jour, **10 enfants au maximum** sont accueillis **de 8h à 16h**. Les goûters sont compris dans la prise en charge, mais les parents sont priés de fournir le pique-nique de midi, sauf pour la semaine des « P'tits chefs » dont le thème est la cuisine. Les tarifs sont de **Fr. 70.- la journée** ou **Fr. 300.- la semaine complète** goûters compris. Pour la semaine des « P'tits chefs » un supplément de Fr. 8.-/jour est demandé pour le repas de midi.

Été 2018:

- du **lundi 9 juillet au vendredi 13 juillet**: « Je voyage autour du monde avec Loup »
- du **lundi 16 juillet au vendredi 22 juillet**: « Artistes en herbe »
- du **lundi 22 août au vendredi 17 août**: « Les P'tits Chefs »

Automne 2018:

- du **lundi 22 octobre au vendredi 26 octobre**: « Vive la nature ! »

Le jardin des trésors c'est:
Découvrir, jouer, bouger, apprendre en grandir ensemble !

Pour plus d'informations ou pour inscrire votre enfant:
Corine Ulm, chemin du Coteau 11, 1024 Ecublens
079 339 84 02 ou www.lejardindestresors.ch

Festival
COUNTRY ROCK BLUEGRASS IRISH

ECUBLENS VD
6 & 7
JUILLET 2018

VENDREDI 6 JUILLET DÈS 17H30
TEXAS MARTHA FIELDS BAND USA AMERICANA MUSIC
BLUEGRASS BAZAR CZ NEW GRASS
NEW COUNTRY RAIN CH COUNTRY ROCK
LES RE-TRAITES CH FOLK BLUES ACOUSTIC
CARAMELKA CZ DANCERS
HAPPY BOOTS CH DANCERS

SAMEDI 7 JUILLET DÈS 16H30
GAELE BUSWEL BAND F BLUES ROCK
CHRIS PAHUD USA AMERICAN FOLK
SLANE CH IRISH MUSIC
ALEX KLEIN & LAS VEGAS CH COUNTRY
JJ EGLI CH COUNTRY
CARAMELKA CZ DANCERS

SHOWS WESTERN OLD WEST TEAM ET SON SHERIFF BERNIE THE KID
 DÈS 11H00 STANDS - RESTAURATION - ANIMATIONS

WWW.FESTIVALCOUNTRY.CH **MUSIC LIVE**
 ENTRÉE LIBRE
 ORGANISÉ EN FAVEUR DES ENFANTS MALADES
WWW.ASSOCIATION-DESTINY.CH

Mercredi 6 juin à 20h

CONCERT
DE L'ENSEMBLE
DE CUIVRES

Invitation à la population
 Buvette dès 19h30 – Entrée libre

Grande salle
du Motty

Découvrez! Pratiquez! Le YOGA, cet été en plein air

Les voies du yoga sont multiples, les écoles de yoga sont multiples, mais l'objectif est le même pour toutes les pratiques: atténuer les tourments intérieurs, les souffrances se situant au niveau du corps, du souffle ou de l'esprit. L'objectif du yoga occidental est la quête de bien-être de permettre le développement de la paix intérieure, de la santé physique et psychique. Une évolution vers l'union du corps, du mental et de l'esprit.

Le Hatha Yoga que j'enseigne, propose un éveil spirituel dans la pratique d'exercices posturaux (asanas), respiratoires (pranayama) et la méditation qui exercent la concentration et la détermination. Revenir à son corps fait aussi revenir le mental dans le présent. En tant que discipline, le Yoga requiert une pratique régulière et persévérante pour être efficace. Certaines postures nécessitent un effort intense, d'autres appellent au lâcher-prise. L'ensemble de la pratique apprend à rester calme avec une volonté ferme et un esprit en paix. Il en découle une sensation de cohérence et de force intérieure:

- Améliore la prise de conscience de ses propres ressources
- Participe activement à la guérison
- Maintien ou augmente la santé physique et mentale
- Aide à progresser dans la vie de manière consciente, sereine, et authentique, dans la bienveillance pour soi et autrui

A l'écoute du corps, de l'esprit et de l'âme, j'incorpore dans mon enseignement l'harmonisation des centres d'énergies, appelés Chakras.

Venez découvrir gratuitement le yoga tous les lundis de 19h45 à 20h45 dans le Parc de Mon Repos.

Le yoga s'adresse à toutes les personnes désireuses de s'engager pour sa santé. Aucune disposition particulière n'est nécessaire pour participer aux cours. Chacun peut y trouver son bonheur.

Natacha Donzel
 Enseignante Certifiée A.Yoga Alliance E-RYT 500
 Créatrice du Centre www.spacesymbiose.ch

VOXSET a donné de la voix!



© Ecublens Animation

Le 20 avril, l'ensemble vocal **VOXSET** a donné un concert à l'Espace Nicollier devant un public conquis par leur performance. Le groupe, entièrement a capella, a régalé les spectateurs, les subjuguant un peu plus à chaque morceau. Ils les font voyager sur le thème du Far West, de la « Panthère Rose » ou encore de « Badgad Café ».

Un superbe show, généreux et vibrant.

Un grand merci à la société de développement Ecublens Animation pour l'organisation de cette soirée.

Le (bon) ménage de l'Afrique et de la musique

Lové au fond d'un jardin généreusement fleuri, l'Espace Held est le lieu où la Fondation André et Ursula Held accueille son public depuis le printemps 2011.

Répartis entre trois salles situées dans les combles de la maison, près de cent objets issus de cultes rituels africains sont présentés aux visiteurs. Statues, masques, fétiches et autres bijoux constituent la base d'une collection qu'André Held rassemble auprès de galeries et de marchands réputés dès la fin des années cinquante et jusqu'en 1993, année de son décès. Quelques années plus tard, exauçant le désir de son époux, aidée du peintre Ludo Rüschi « Centovisi », Ursula Held entreprend la transformation des locaux et inaugure la galerie en mai 2011. Petite par sa taille mais importante par la qualité de ses pièces, la galerie n'a rien à envier aux grandes collections qui lui en jalourent même certains spécimens. Ceux-ci ont été acquis en vertu du goût très sûr et pointu du couple à une époque où cela était encore possible.

En 2014, Ursula Held se laisse convaincre par Pierre-Dominique Chardonnens de créer une salle de musique dans le grand salon voisin de la galerie. Il acquiert un piano et conçoit un programme métissé où la musique de chambre, le jazz et les musiques du monde trouvent un public fidèle et nombreux. Au fil des saisons, une dizaine de spectacles est proposée un dimanche par mois à 17h. Proche des milieux des écoles de musiques vaudoises et de la faculté des lettres de l'UNIL, l'Espace Held vient étoffer l'offre culturelle de notre ville en accueillant un cycle de conférences, d'expositions et d'animations originales. Doté d'une quarantaine de places, la salle bénéficie d'une acoustique remarquable. Les artistes qui se succèdent disent apprécier la proximité du public et la convivialité des lieux.

La maison est aussi le lieu où l'on croise des étudiants de l'EPFL ou de l'UNIL, vietnamiens, sénégalais, canadiens ou indiens à qui Ursula Held loue des chambres et fait ressembler la cuisine à une auberge espagnole.



Pour clôturer sa saison de printemps 2018, l'Espace Held accueille Vincent Zanetti et son excellent groupe Kala Jula dans une fête colorée de guitares mandingues et de percussions envoûtantes.

Toutes les informations sur le site www.espaceheld.ch ou au tél. 021 691 31 88.

Espace Held, rue de Bassenges 33, Ecublens.

Découvrez le monde à la maison !

Avez-vous envie de vivre une expérience unique en son genre en famille ? Alors tentez l'expérience de l'échange tout en restant à la maison !

« Quand Daw¹ est arrivée chez nous en août, elle était extrêmement timide et réservée, et était moins autonome que les jeunes suisses de son âge », frissonnent Judit et Franziska au sujet de leur fille d'accueil thaïlandaise. « Aujourd'hui, près d'une année plus tard, Daw est devenue une jeune femme qui sait exprimer et affirmer ce qu'elle veut et ce qu'elle n'aime pas. »

Le temps passé avec Daw a été pour elles une expérience unique et inoubliable, poursuivent Judit et Franziska. « Nous avons pu apprendre beaucoup sur nous-mêmes, sur nos attitudes et notre vision des choses – et bien sûr, sur nous-mêmes en tant que Suisses. Nous avons parlé pendant un nombre incalculable d'heures (Daw sur

la Thaïlande et nous sur la Suisse et vice versa), jusqu'à avoir fait le tour de tous les clichés et particularités de chacun et de les avoir expliqués. »

Chaque année, quelque 65 étudiants venant des quatre coins de la planète viennent en Suisse pour vivre une expérience d'échange. Agés de 15 à 18 ans, ils vivent au sein d'une famille d'accueil et fréquentent une école publique durant toute une année. Vous pouvez bien évidemment compter sur l'encadrement et le soutien de YFU durant toute la durée de l'échange.

Avez-vous envie de vivre une expérience unique en son genre en famille ? N'hésitez pas à nous contacter sans engagement (**031 305 30 60, romandie@yfu.ch**) ou rendez-vous sur notre site internet: **www.yfu.ch**. L'association YFU Suisse, forte de plus de 60 ans d'expérience dans le domaine des échanges de jeunes, ne poursuit pas de buts lucratifs et reçoit le soutien de la Confédération en tant qu'organisme de bienfaisance. Les activités d'YFU ont pour objectif de pro-



mouvoir la compréhension interculturelle, le respect entre les peuples et la disposition à assumer nos responsabilités sociales.

¹ Nom modifié.



médiation
culturelle

SA 23 JUIN 2018

17⁰⁰/21⁰⁰

DI 24 JUIN 2018

12⁰⁰/18³⁰

Y A C F

Young Art Colour Festival

EXPOSITION

« Fusions intemporelles »

Photos // Peintures // Dessins

VENEZ DÉCOUVRIR
LES TALENTS ARTISTIQUES
DES JEUNES DE 11 À 25 ANS

**ANIMATIONS HAUTES
EN COULEURS**

Jardin de coloriage pour enfant,
cours de dessins (enfants/adultes) et
jeux pour toute la famille !

ACCÈS LIBRE // FOODTRUCK

VERNISSAGE // SA 23 JUIN 2018 À 18³⁰

PLACE FRANÇOIS-SILVANT // ECUBLENS

KONSEPT.CH

PARTENAIRE



Samedi des Bibliothèques Vaudoises

« Ça va bouger ! » disait l'affiche de la nouvelle édition du Samedi des bibliothèques vaudoises. Promesse tenue: le samedi après-midi 10 mars, les ateliers imaginés par les bibliothécaires ont fait véritablement bouger de différentes manières tous ceux sont venus à la Bibliothèque communale.

Après avoir déposé leur signature sur un cerf-volant géant, les visiteurs pouvaient rejoindre l'atelier « bouge ton corps ! » pour tester leur capacité physique. Il fallait sérieusement pédaler pour produire son smoothie, mais quelle délicieuse récompense après l'effort ! Moins intense, mais plus amusant, le « ping-livre » changeait un peu les règles du tennis de table en utilisant des livres en guise de raquettes. Ceux qui attendaient leur tour pour ces deux activités très prisées, pouvaient tenter de mettre en lien des images d'ac-

cessoires ou de sportifs avec différents sports connus tels que le : tennis, le football, le basket-ball, etc.

Pour faire travailler son cerveau, plusieurs quiz, sudokus et casse-têtes attendaient les joueurs au stand « bouge tes neurones ».

L'atelier qui a provoqué le plus d'éclats de rire a certainement été celui intitulé « bouge tes habitudes ! » : à l'aide de perruques, lunettes, fausses moustaches et autres déguisements, changer de look était un jeu d'enfant... auquel de nombreux adultes ont participé avec plaisir ! Juste à côté, sur une grande table, une rangée de brosses à dents et d'images à reproduire incitaient à sortir de sa zone de confort en se brossant les dents ou en dessinant avec la « mauvaise main ». Les adeptes du voyage se rassemblaient autour du dernier atelier qui invitait à bouger « à travers le monde ». Pour cela il suffisait de rassembler les objets

correspondants à un continent et de les placer dans la valise le symbolisant. Un grand puzzle du monde ainsi que quelques guides de voyage permettaient de partir très loin... au moins en pensées. Si entre-temps l'énergie nécessaire faisait défaut, un joli buffet de douceurs permettait aux gourmands de reprendre des forces.

Nous avons passé un moment convivial et familial. Merci à toutes les personnes présentes d'avoir choisi de passer ce samedi après-midi à la bibliothèque.



© Bibliothèque d'Ecublens

Journée mondiale du livre et du droit d'auteur 2018



Le 23 avril est la date qui a été choisie par l'UNESCO pour rendre hommage au livre, à ses auteurs et encourager chacun à découvrir le plaisir de la lecture.

La bibliothèque a eu cette année le plaisir d'accueillir Messieurs Marc Voltenauer et Nicolas Feuz, auteurs romands de polars à succès très aimés par nos lecteurs.

Après une présentation et des lectures conjointes empreintes de complicité et d'amitié, M. Voltenauer et M. Feuz ont répondu aux nombreuses questions du public à-propos de leur métier d'écrivain, puis ont dédié leurs livres aux lecteurs qui le souhaitaient.

La soirée s'est poursuivie de façon plus informelle autour



d'un verre de l'amitié et quelques friandises. La bibliothèque est heureuse d'avoir reçu ces deux auteurs aussi sympathiques et généreux et se réjouit de mettre à disposition des lecteurs l'entier de leurs publications.

Activités à venir à la bibliothèque

Contes pour enfants
Mercredi 13 juin à 14h

Soirée avec Manon Schick, directrice d'Amnesty internationale
Vendredi 1^{er} juin à 20h

Parenthèse culturelle
Jeudi 21 juin à 20h

Bébé lit
Jeudi 28 juin à 10h

Passeport vacances
Jeudi 16 août de 9h30 à 11h

Fermeture d'été
Du vendredi 13 juillet 11h30 au lundi 13 août 15h



IMPRESSUM

ÉDITEUR RESPONSABLE
Commune d'Ecublens

CONCEPTION GRAPHIQUE ET IMPRESSION
PCL Presses Centrales SA

COMITÉ DE RÉDACTION
Philippe Chevalley
Laureen Croset
Pascale Manzini
Serge Nicod
Sylvie Pittet Blanchette

ADRESSE DE LA RÉDACTION
Ecublens Infos
Case postale 133
1024 Ecublens

laureen.croset@ecublens.ch

IMPORTANT: Merci de réserver un emplacement dans le journal à l'avance puis de respecter les délais suivants:

DÉLAIS RÉDACTIONNELS	PARUTIONS
02.07.2018	04.08.2018
01.09.2018	02.10.2018
31.10.2018	01.12.2018

Paraît 6 fois par année
Tirage : 7000 ex.
Aussi disponible sur :
www.ecublens.ch

Les articles insérés dans ce journal sont de la seule responsabilité de leurs auteurs quant à leur contenu et leur forme.

ANNONCES COMMERCIALES
(Largeur x Hauteur)

210 x 297 mm	Fr. 2000.-
180 x 137.5 mm	Fr. 1200.-
134 x 137.5 mm	Fr. 1000.-
180 x 69 mm	Fr. 700.-
88.5 x 137.5 mm	Fr. 700.-
134 x 69 mm	Fr. 500.-

Plus de détails sur
www.ecublens.ch



Un engouement croissant pour les jeux de société

Un nouveau jeu à découvrir et à emprunter à la Ludothèque: *Nom d'un renard!*

Des renards et des poules! Tout de suite on imagine le scénario. Eh bien non! Dans ce jeu, ce sont les poules qui tentent d'attraper les renards.

Un renard futé vient de voler l'œuf d'or du poulailler. Les poules détectives ou «poulices» s'unissent pour collecter des indices et démasquer les suspects. Vite! Découvrir le renard voleur avant qu'il ne disparaisse dans sa tanière.

Les joueurs tiennent le rôle des poules et mènent l'enquête dans ce jeu aux multiples rebondissements.

Les indices récoltés dans le village suffiront-ils à attraper le voleur parmi les renards? Alors, nom d'une poule!

Entre dés, cartes renards, indices et l'indispensable décodeur de renard, ce jeu au joli graphisme possède tous les atouts pour plaire aux enfants. De type coopératif, il facilite les dialogues entre les joueurs et la logique de chacun est une force pour résoudre l'énigme de l'œuf d'or volé.

**Pour 2 à 4 joueurs.
Dès cinq ans et plus, toute la famille peut s'amuser en donnant son avis.
Durée de la partie, env. 20 min.
Règle du jeu facile à comprendre.**

*Ludothèque Le Dé Blanc,
au Centre Socioculturel d'Ecublens*



Profitez de notre offre combinée à tarif unique!

Espace clients
Rue Neuve 5
1020 Renens
021 631 51 20

raccordement multimédia

+ tv numérique
+ internet
+ téléphonie



= **29.90** CHF/mois

tvt-services.ch

FÊTE DE LA MUSIQUE

HENRI DÈS / OKINAWA

THE LONG JOHN BROTHERS / STRZ

CYM / BORDERLINE

CHANT EN MOUVEMENT (ECOLE D'ECUBLENS)

DOMINIKA SZLEZYNGER (CONCERT CLASSIQUE)

30 JUIN 2018

ECUBLENS / PLACE DU PONTET / GALERIE DU PRESOIR

DÈS 11H00
ENTRÉE GRATUITE